

<p align="center">Ergebnisse der 3. Sitzung des Interreg-Ausschusses des Programms Interreg Deutschland-Danmark am 16. Dezember 2015 in Vejle</p>	<p align="center">Resultater af det 3. møde i Interreg-udvalget for programmet Interreg Deutschland-Danmark Vejle, den 16. december 2015</p>
<p>Tagesorden:</p> <p>TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, Änderung der Geschäftsordnung</p> <p>TOP 2 Bericht der Interreg-Administration</p> <p>TOP 3 Technische Hilfe 2014-2023</p> <p>TOP 4 Projektevaluation</p> <p>TOP 5a Überblick Projektanträge, Präzisierung der Förderbedingungen</p> <p>TOP 5b Projektanträge Nr. 1-14</p> <p>TOP 6 Präsentation von Projektideen, Konzept zur Abdeckung aller Prioritäten</p> <p>TOP 7 Plan zur Umsetzung der Kommunikationsstrategie in 2016</p> <p>TOP 8 Verschiedenes</p>	<p>Dagsorden:</p> <p>Pkt. 1 Velkomst og fastslåelse af beslutningsdygtighed, ændring af forretningsordenen</p> <p>Pkt. 2 Interreg-administrationens beretning</p> <p>Pkt. 3 Teknisk bistand 2014-2023</p> <p>Pkt. 4 Projektevaluering</p> <p>Pkt. 5a Overblik projektansøgninger, præcisering af støttebetingelser</p> <p>Pkt. 5b Projektansøgninger nr. 1-14</p> <p>Pkt. 6 Præsentation af projektidéer, koncept til at dække alle prioriteter</p> <p>Pkt. 7 Plan for implementering af kommunikationsstrategien i 2016</p> <p>Pkt. 8 Diverse</p>
<p>TOP 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, Änderung der Geschäftsordnung</p>	<p>Pkt. 1 Velkomst og fastslåelse af beslutningsdygtighed, ændring af forretningsordenen</p>
<p>Es werden zwei Änderungen der Geschäftsordnung des Interreg-Ausschusses Deutschland-Danmark beschlossen. Die aktuelle Geschäftsordnung finden Sie auf der Programmhomepage www.interreg5a.eu.</p>	<p>Der bliver vedtaget to ændringer til forretningsordenen for Interreg-udvalget Deutschland-Danmark. Den gældende forretningsorden kan du læse på programmets hjemmeside www.interreg5a.eu.</p>

TOP 2 Bericht der Interreg-Administration	Pkt. 2 Interreg-administrationens beretning
<p>Es wird ein Bericht der Interreg-Administration zu folgenden Themen vorgelegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Reduzierung des Verwaltungsaufwands b) Elektronisches Datenaustauschsystem ELMOS c) Ausstellung der Leadpartnerverträge d) n+3 e) Durchführung von 2 Prüferseminaren f) Durchführung eines Workshops für genehmigte Projekte g) Voraussetzungen für Ergänzungsanträge <p>Ergebnis¹: Der Interreg-Ausschuss nimmt den Bericht zur Kenntnis.</p>	<p>Der forelå en beretning fra Interreg-administrationen om følgende emner:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Reduktion af forvaltningsbyrderne b) Elektronisk dataudvekslingssystem ELMOS c) Udstedelse af leadpartneraftaler d) n+3 e) Afholdelse af 2 revisorseminarer f) Afholdelse af en workshop for godkendte projekter g) Forudsætninger for tillægsansøgninger <p>Resultat²: Interreg-udvalget tager beretningen til efterretning.</p>
TOP 3 Technische Hilfe 2014-2023	Pkt. 3 Teknisk bistand 2014-2023
<p>Der Interreg-Ausschuss ist auch für die Priorität 5 der Technischen Hilfe zuständig und muss daher für jedes Kalenderjahr eine Budgetplanung der Administration genehmigen.</p> <p>Ergebnis: Der Interreg-Ausschuss nimmt die allgemeinen Erläuterungen zum Budget und zum veränderten Umfang der Aufgaben zur Kenntnis. Der Interreg-Ausschuss genehmigt rückwirkend die tatsächlichen Ausgaben für 2014 und für das 1. Halbjahr 2015 sowie das Budget für das 2. Halbjahr 2015. Der Interreg-Ausschuss genehmigt das Budget 2016.</p>	<p>Interreg-udvalget også skal overvåge fremdriften i forhold til prioritet 5, Teknisk bistand, og derfor skal godkende administrationens budget for hvert kalenderår.</p> <p>Resultat: Interreg-udvalget tager de generelle bemærkninger til budgettet og det ændrede opgaveomfang til efterretning. Interreg-udvalget godkender de faktiske udgifter for 2014 og for første halvår af 2015 med tilbagevirkende kraft samt budgettet for det andet halvår 2015. Interreg-udvalget godkender budgettet for 2016.</p>

¹ Die Beschlüsse sind teilweise gekürzt wiedergegeben.

² Beslutningerne bliver delvis gengivet forkortet.

<p>Der Interreg-Ausschuss nimmt die vorläufige Budgetaufstellung 2017-2023 zur Kenntnis. Die Aufgaben- und Ressourcenverteilung zwischen Verwaltungsbehörde und Sekretariat im Gesamtüberblick wird in der ersten Sitzung des Interreg-Ausschusses in 2017 evaluiert.</p>	<p>Interreg-udvalget tager det foreløbige budget for 2017-2023 til efterretning. Opgave- og ressourcfordelingen mellem forvaltningsmyndighed og sekretariat bliver evalueret på Interreg-udvalgets første møde i 2017 i form af et samlet overblik.</p>
<p>TOP 4 Projektevaluation</p>	<p>Pkt. 4 Projektevaluering</p>
<p>Die Interreg-Administration erläutert ihren Vorschlag, demzufolge die Evaluation in 2 Schritten ablaufen soll: eine Zwischenevaluation nach dem 1. Jahresbericht sowie eine Schlussevaluation am Ende des Projektes. Die Zwischenevaluation hat die größere Bedeutung. Die Schlussevaluation dient der Erfassung und Bewertung der Projektergebnisse im Gesamtzusammenhang des Programms.</p> <p>Ergebnis: Der Interreg-Ausschuss beschließt, eine Projektevaluation gemäß dem Vorschlag der Interreg-Administration durchzuführen. Diese beinhaltet kein finanzielles Risiko für die Programmpartner. Die Evaluation soll einen fachlichen Mehrwert bringen. Der Umfang der Evaluation soll in Abhängigkeit des Projektumfangs von der Interreg-Administration festgelegt werden. In Einzelfällen kann auch eine Befreiung von der Evaluation erfolgen. Die Interreg-Administration wird beauftragt, die Anforderungen weiter auszubauen und eine Ausschreibung und Vergabe in die Wege zu leiten und durchzuführen. In der Maisitzung 2016 des Interreg-Ausschusses soll über den Zwischenstand berichtet werden.</p>	<p>Interreg-administrationen præsenterer et forslag ifølge hvilket evalueringen skal foretages i to skridt: en midtvejsevaluering efter den første årsberetning og en slutevaluering ved projektets afslutning. Midtvejsevalueringen har størst betydning af de to. I slutevalueringen indgår registrering og vurdering af projektsresultaterne i en samlet programsammenhæng.</p> <p>Resultat: Interreg-udvalget beslutter at gennemføre en projektevaluering i henhold til Interreg-administrationens forslag. Denne indebærer ikke nogen finansiel risiko for programpartnerne. Evalueringen skal give en faglig merværdi. Evalueringens omfang skal fastlægges af Interreg-administrationen afhængig af projektomfanget. I enkeltstående tilfælde kan der også ske fritagelse for evalueringen. Interreg-administrationen gives i opdrag at udbygge kravene og igangsætte og gennemføre udbudsproceduren. På Interreg-udvalgets møde i maj 2016 skal der orienteres om status.</p>

TOP 5a Überblick Projektanträge, Präzisierung der Förderbedingungen	Pkt. 5a Overblik projektansøgninger, præcisering af støttebetingelser
<p>1) Präzisierung der Förderbedingungen Ergebnis: Ergänzung der formalen Kriterien zur Förderfähigkeit eines Antrages (Block A des Bewertungsschemas): Neuer Antrag: Das Projekt wurde bisher noch nicht im Programm Interreg Deutschland-Danmark zur Förderung beantragt und abgelehnt.</p> <p>2) Überblick Projektanträge Zur Antragsfrist 15.09.2015 sind insgesamt 24 Anträge eingereicht worden. 2 Anträge wurden aus formalen Gründen abgewiesen. 22 Anträge wurden einer gründlichen Prüfung unterzogen und haben eine detaillierte Rückmeldung erhalten. 9 Projekte haben daraufhin ihren Antrag zunächst zurückgezogen. Die 13 verbleibenden Anträge werden in der heutigen Sitzung zur Beschlussfassung vorgelegt. Zur geografischen Verteilung der Anträge führt die Interreg-Administration aus, dass die deutsch-dänische Verteilung der Leadpartner und übrigen Partner nahezu ausgewogen ist. Bei der Ost-West-Verteilung ist nach wie vor eine größere Zahl von Partnern aus dem westlichen Teil der Programmregion zu verzeichnen.</p>	<p>1) Præcisering af støttebetingelser Resultat: Tilføjelse til de formelle kriterier med hensyn til en ansøgnings støtteberettigelse (blok A på vurderingsskemaet): Ny ansøgning: Der er ikke tidligere ansøgt om støtte og givet afslag til projektet under programmet Interreg Deutschland-Danmark.</p> <p>2) Overblik projektansøgninger Der er i alt blevet indsendt 24 ansøgninger til ansøgningsfristen den 15.9.2015. To ansøgninger blev afvist af formelle grunde. 22 ansøgninger har været genstand for en grundig gennemgang og har modtaget udførlig tilbagemelding. Ni projekter har derefter trukket deres ansøgning foreløbigt tilbage. De resterende 13 ansøgninger blev fremlagt til vedtagelse på dagens møde. Hvad den geografiske fordeling af ansøgningerne angår, kunne Interreg-administrationen oplyse, at den dansk-tyske fordeling af leadpartnere og øvrige partnere stort set balancer. Med hensyn til øst-vest-fordelingen ses fortsat et større antal partnere fra den vestlige del af programregionen.</p>
TOP 5b Projektanträge Nr. 1-8	Pkt. 5b Projektansøgninger nr. 1-8
<p><i>Bei den unter 5.1 – 5.14 genannten Projekttiteln handelt es sich um Kurzbezeichnungen. Die vollen Titel der einzelnen Projekte sind unter www.interre5a.eu nachzulesen.</i></p>	<p><i>Ved de under punkt 5.1 – 5.14 anførte projekttitler er der tale om forkortelser. Den fulde betegnelse for de enkelte projekter findes på www.interreg5a.eu.</i></p>

5.1 RollFlex Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „RollFlex“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 1.614.487 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 60% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 2.690.813 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 40% aufbringen.	5.1 RollFlex Resultat: Til gennemførelse af projekt "RollFlex" bevilges et Interreg- tilskud på maksimalt 1.614.487 € fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 60 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 2.690.813 €. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 40 %.
5.2 Mare.Surf Ergebnis: Der Antrag wird abgelehnt.	5.2 Mare.Surf Resultat: Ansøgningen afvises.
5.3 Pax Ergebnis: Der Antrag wird abgelehnt.	5.3 Pax Resultat: Ansøgningen afvises.
5.4 LUTSAPP Ergebnis: Der Antrag wird abgelehnt.	5.4 LUTSAPP Resultat: Ansøgningen afvises.
5.5 DEMANTEC Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „Demantec“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 1.523.508 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 60% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 2.539.179 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 40% aufbringen.	5.5 DEMANTEC Resultat: Til gennemførelse af projekt „Demantec“ bevilges et Interreg-tilskud på maksimalt 1.523.508 euro fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 60 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 2.539.179 euro. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 40 %.
5.6 LSBL2 Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „LSBL2“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 920.656 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung,	5.6 LSBL2 Resultat: Til gennemførelse af projekt LSBL2 bevilges et Interreg-tilskud på maksimalt 920.656 euro fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 60 %

entsprechend 60% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 1.534.426 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 40% aufbringen.	af de samlede støtteberettigede udgifter på 1.534.426 euro. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 40 %.
5.7 CellTom	5.7 CellTom
Ergebnis: Der Projektantrag „CellTom“ wird in seiner jetzigen Form zurückgestellt. Die Projektpartner haben die Möglichkeit einen revidierten Antrag zur erneuten Behandlung bei einer der nächsten Ausschuss-Sitzungen einzureichen.	Resultat: Interreg-udvalget kan ikke godkende eller afvise ansøgningen ”CellTom” i dens foreliggende form. Projektpartnerne gives mulighed for at fremsende en revideret ansøgning til genbehandling på et af de næstkommende udvalgsmøder.
5.8 carpeDIEM	5.8 carpeDIEM
Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „carpeDIEM“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 1.559.585 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 57,74% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 2.700.999 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 42,26 % aufbringen.	Resultat: Til gennemførelse af projekt "carpeDIEM" bevilges et Interreg- tilskud på maksimalt 1.559.585 euro fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 57,74 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 2.700.999 euro. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 42,26 %.
Middagspause 12:30 bis 13:30 Uhr	Frokost kl. 12:30 til 13:30
Fortsetzung TOP 5b Projektanträge, Nr. 9 - 14	Fortsættelse af Pkt. 5b Projektansøgninger nr. 9-14
5.9 REACT	5.9 REACT
Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „REACT“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 3.334.395 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 75% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 4.445.860 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 25% aufbringen.	Resultat: Til gennemførelse af projekt ”REACT” bevilges et Interreg- tilskud på maksimalt 3.334.395 euro fra den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 75 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 4.445.860 euro. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 25 %.

<p>5.10 CPL</p> <p>Ergebnis: Der Projektantrag „CPL“ wird in seiner jetzigen Form zurückgestellt. Die Projektpartner haben die Möglichkeit ein letztes Mal einen revidierten Antrag zur erneuten Behandlung bei einer der nächsten Ausschuss-Sitzungen einzureichen.</p>	<p>5.10 CPL</p> <p>Resultat: Interreg-udvalget kan ikke godkende eller afvise ansøgningen ”CPL” i dens foreliggende form. Projektpartnerne gives mulighed for en sidste gang at fremsende en revideret ansøgning til genbehandling på et af de næstkommende udvalgs-møder.</p>
<p>5.11 JUMP</p> <p>Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „JUMP – Jobs durch Austausch, Mobilität und Praxis“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 1.284.025 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 60% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 2.140.042 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 40% aufbringen.</p>	<p>5.11 JUMP</p> <p>Resultat: Til gennemførelsen af projektet „JUMP – Jobs gennem Udveksling, Mobilitet og Praxis“ bevilges et Interreg-tilskud på maks. 1.284.025 euro fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 60 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 2.140.042 euro. Projektholderne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 40 %.</p>
<p>5.12 NORDMUS</p> <p>Ergebnis: Für die Durchführung des Projektes „NORDMUS“ wird ein Interreg-Zuschuss von maximal 892.816 Euro aus dem Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, entsprechend 75% der gesamten förderungsfähigen Kosten von 1.190.421 Euro, bewilligt. Die Projektträger müssen eine Kofinanzierung in Höhe von mindestens 25% aufbringen.</p>	<p>5.12 NORDMUS</p> <p>Resultat: Til gennemførelse af projekt NORDMUS bevilges et Interreg-tilskud på maksimalt 892.816 euro fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, svarende til 75 % af de samlede støtteberettigede udgifter på 1.190.421 euro. Projektaktørerne skal tilvejebringe en medfinansiering på mindst 25 %.</p>
<p>5.13 B4R</p> <p>Ergebnis: Der Projektantrag Benefit for Regions wird in seiner jetzigen Form zurückgestellt. Die Projektpartner haben die Möglichkeit einen revidierten Antrag zur erneuten Behandlung bei einer der nächsten Ausschuss-Sitzungen einzureichen.</p>	<p>5.13 B4R</p> <p>Resultat: Interreg-udvalget kan hverken godkende eller afvise ansøgningen i dens foreliggende form. Projektpartnerne gives mulighed for at fremsende en revideret ansøgning til genbehandling på et af de næstkommende udvalgs-møder.</p>
<p>5.14 Änderungen bei Projekten</p> <p>Ergebnis: a) Der Partnerwechsel im Projekt „Prometheus“ von der Aarhus School of Ar-</p>	<p>5.14 Ændringer i to projekter</p> <p>Resultat: a) Partnerskiftet i projektet „Prometheus“ fra Aarhus School of Architecture til</p>

<p>chitecture zur Syddansk Universitet und zur Universität Aarhus mit entsprechender Aufteilung des Zuschuss in Höhe von 93.769 € für die Universität Aarhus und 23.824 € für die Syddansk Universität wird bewilligt.</p> <p>b) Die Namensänderungen im Projekt „Innocan“ werden zur Kenntnis genommen.</p>	<p>Syddansk Universitet og til Aarhus Universitet med den tilsvarende opdeling af tilskuddet med 93.769 € til Aarhus Universitet og 23.824 € til Syddansk Universitet godkendes.</p> <p>b) Navneskiftet i projektet „Innocan“ tages til efterretning.</p>
<p>TOP 6 Präsentation von Projektideen, Konzept zur Abdeckung aller Prioritäten</p>	<p>Pkt. 6 Præsentation af projektidéer, koncept til at dække alle prioriteter</p>
<p>Die Interreg-Administration berichtet über die bekannten Projektideen, bei denen von einer Antragstellung zur Frist am 20.01.2016 auszugehen ist. Es wird ein Konzept der Interreg-Administration zur thematischen Abdeckung aller Prioritäten vorgelegt. Maßnahmen einer zielgerichteten Kommunikation und Workshops bzw. Studientouren werden seitens der Interreg-Administration favorisiert. Vorerst wird empfohlen auf die Anwendung themenbasierter Calls zu verzichten, jedoch wird ein Konzept zu themenbasierten Calls in der nächsten Sitzung geplant.</p> <p>Ergebnis: Der Interreg-Ausschuss nimmt das Konzept zur Kenntnis. Die Interreg-Administration wird beauftragt, zur nächsten Sitzung einen Beschlussvorschlag zur Durchführung themenbasierter Calls vorzulegen.</p>	<p>Interreg-administrationen orienterede om de projektidéer, den har kendskab til, og hvor der kan forventes indsendt ansøgning inden fristen den 20.1.2016. Der blev forlagt et koncept af Interreg-Administrationen til emnemæssig dækning af alle prioriteter. Interreg-administrationen favoriserer tiltag rettet mod en målrettet kommunikation og workshops eller studieture. I første omgang anbefales ikke brug af temabaserede calls, idet der dog planlægges et koncept for temabaserede calls til næste møde.</p> <p>Resultat: Interreg-udvalget tager konceptet til efterretning. Interreg-administrationen pålægges at fremlægge et beslutningsforslag til gennemførelse af emnebaserede calls til næste møde.</p>
<p>TOP 7 Plan zur Umsetzung der Kommunikationsstrategie in 2016</p>	<p>Pkt. 7 Plan for implementering af kommunikationsstrategien i 2016</p>
<p>Die Administration berichtet zum Stand der Umsetzung der Kommunikationsstrategie. Die neue Programmhomepage und ein Kurzfilm zur Erklärung der Antragstellung werden präsentiert (www.interreg5a.eu).</p>	<p>Administrationen orienterede om status for implementeringen af kommunikationsstrategien. Programmets nye hjemmeside og en kortfilm om selve ansøgningsprocessen blev præsenteret (www.interreg5a.eu).</p>

<p>Ergebnis: Der Interreg-Ausschuss hat anhand der oben stehenden Ausführung die Umsetzung der Kommunikationsstrategie geprüft und nimmt die durchgeführten und geplanten Maßnahmen zur Umsetzung der Kommunikationsstrategie zur Kenntnis. Die neue Homepage wird begrüßt.</p>	<p>Resultat: Interreg-udvalget har på basis af ovenstående redegørelse vurderet implementeringen af kommunikationsstrategien og tager de gennemførte og planlagte tiltag til implementering af kommunikationsstrategien til efterretning. Den nye hjemmeside hilses velkommen.</p>
<p>TOP 8 Verschiedenes</p>	<p>Pkt. 8 Diverse</p>
<p>Die nächsten Antragsfristen sind für den 20.01.2016 und 16.06.2016 festgelegt. Die nächsten Sitzungen des Interreg-Ausschusses finden am 25.05.2016 und 14.12.2016 statt.</p>	<p>De næste ansøgningsfrister er fastlagt til den 20.1.2016 og 16.6.2016. Interreg-udvalgets næste møder afholdes den 25.5.2016 og 14.12.2016.</p>